

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DU COMMERCE
ET DE LA CONSOMMATION
B.P. 476 KIGALI.

20 FEV. 1989

Note à Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda

Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier,

Il y a lieu de verser au compte n° 21.01.01 de Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW) ✓
représentant les retenues "soins médicaux" opérées sur les salaires du personnel sous-contrat du Ministère du Commerce et de la Consommation (Direction Générale du Commerce) pour le mois de Février 1989.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW).-

Fait à Kigali, le 08/02/1989.

VU POUR APPROBATION:

LE DIRECTEUR GENERAL DU
COMMERCE
MAHARANGALI Augustin.-

OT 100 du 31-3-89

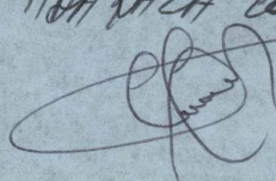


Signature
10-3-89

Le Gestionnaire des Crédits a.i.,
NDAKAZA Cassien.-



Vu pour vérification approbation
et imputation à l'article 19.118.09.01.02
Inscrit sous poste n° 16 du 13.2.1989
Kigali, le 13.2.1989

Le Gestionnaire des Crédits
NDAKAZA Cassien




REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DU COMMERCE
ET DE LA CONSOMMATION
B.P. 476 KIGALI.

Note à Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda

Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier,

Il y a lieu de verser au compte n° 21.01.01 de Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW)
représentant les retenues "soins médicaux" opérées sur les salaires du personnel sous-contrat du Ministère du Commerce et de la Consommation (Direction Générale du Commerce) pour le mois de Février 1989.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW).-

Fait à Kigali, le 08/02/1989.

VU POUR APPROBATION:

LE DIRECTEUR GENERAL DU
COMMERCE
MAHARANGALI Augustin.6

Le Gestionnaire des Crédits a.i.,
NDAKAZA Cassien.-

Vu pour vérification approbation
et imputation à l'article 19.118.090.102
Inscrit sous poste n° 16 du 13.1.2.19.89.
Kigali, le 13.1.2.19.89.



Le Gestionnaire des Crédits

NDAKAZA

CASSIEN



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTÈRE DU COMMERCE
ET DE LA CONSOMMATION
B.P. 476 KIGALI.

Note à Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda

Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier,

Il y a lieu de verser au compte n° 21.01.01 de Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier du Rwanda la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW)
représentant les retenues "soins médicaux" opérées sur les salaires du personnel sous-contrat du Ministère du Commerce et de la Consommation (Direction Générale du Commerce) pour le mois de Février 1989.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
QUATRE MILLE DEUX CENT CINQUANTE UN FRANCS RWANDAIS (4.251 FRW).-

Fait à Kigali, le 08/02/1989.

VU POUR APPROBATION:

LE DIRECTEUR GENERAL DU
COMMERCE
MAHARANGALI Augustin.6

Le Gestionnaire des Crédits a.i.,
NDAKAZA Cassien.

Vu pour vérification approbation

et imputation à l'article 19.118.09.01.02

Inscrit sous poste n° 16... du 13.../1.../19 89..

Kigali, le 13.../1.../19 89....

Le Gestionnaire des Crédits
NDAKAZA Cassien

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

Kigali, le 6 FEV. 1989

LISTE DE PAIE

N°	Noms	Salaire base	Prime	Cotisation Indus Interin	Dette envers Rappels T.P.	Total brut	Pension patronale	Risque prof.	Pension pers.	Soins santé	Personnel à charge	Total impos.	Taxe prof.	Loyer	FFB		Net à payer	Signature	
															Avances d'achat	Avances de			
I. BANQUE COMMERCIALE DU RWANDA																			
2						12.663	380	253	380	83		12.200	875				4.083	7.192	
3	MUGABURUNJA Hassan	12.663	Chauff.	50		11.936	358	239	358	83		11.495	777			3.750	6.918		
4	UMKIZAGIRA Emmanuel	11.936	Chauff.	50		16.466	494	329	494	106	7	15.864	905			5.167	9.742		
5	GASHUKWA David	16.466	Chauff.	50		13.043	391	261	391	83	3	13.569	791	1.000				10.728	
6	KARAKIRA Théogène	13.043	Dacty	50		13.434	403	269	403	106	4	12.822	778					18.095	
7	NGAYABUSIYA Arnolet	13.434	Dacty	50		11.250	338	225	338	83		10.829	679					10.150	
8	HABIBU Issa	11.250	Chauff.	50		8.300	249	166	249	67	2	7.984	270					7.714	
9	UYIMANA Yéomant	8.300	Plant.	50		11.936	358	239	358	83		11.494	777			3.125	7.542		
10	KAYISHA Gratielle	11.936	Chauff.	50		11.936	358	239	358	83		11.495	777			3.875	6.793		
11	NYIRAMUCURUMU Dorcas	11.936	Dacty	50		110.963	3.329	2.220	3.329	781		105.853	6.629	1.000	15.917			78.074	
12	S/TOTAL	110.963		250															
II. COOPÉRIE COURANT POSTAL																			
14	MUYITWE Théogène	13.836	Dacty	50		13.836	415	277	415	106		13.313	1.029					12.284	
15	NYIRAMUCURUMU Célestine	11.250				11.250	338	225	338	83		10.829	679					10.150	
16	MUBILIGI Shazuna	11.250	Chauff.	50		9.019	271	180	271	67	8	8.691	231					8.400	
17	NYAMUCURUMU Apollinaire	9.019	Plant.	50		14.946	448	295	448	106		14.290	1.182			2.542		13.157	
18	KABEGA Concessa	14.946	Dacty	50		8.061	242	161	242	67		7.752	280					4.980	
19	GASINA J. Desce	8.061	Plant.	50		11.250	338	225	338	83		10.829	679					10.100	
20	MUKARUBAYIZA Philonore	11.250	Dacty	50		14.782	443	296	443	106	7	14.231	751					15.430	
21	KANTAMBORE Idi	14.782	Chauff.	50		7.523	226	150	226	67		7.230	220					6.960	
22	NYAMBARA Célestin	7.523	Plant.	50		6.750	203	135	203	50	3	6.497	128					2.109	4.260
23	UZALIBAR. Désiré	6.750	Plant.			108.667	3.262	2.173	3.262	824		104.581	5.859			2.542	2.109	93.721	
24	S/TOTAL	108.667		350															
III. CAISSE D'ÉPARGNE DU RWANDA																			
27	MUNYANZA Elie	12.294	Chauff.	50		12.294	369	246	369	83		11.842	819				3.875	7.098	
28	UYIZIMURU Alphonse	5.408	Veil.	50		5.408	162	108	162	50	1/8	5.196	20					5.126	
29	MUTAKANA Antoine	5.408	Veil.	50		5.408	162	108	162	50		5.196	20					5.176	
30	MUBILIGI Philonore	11.250	Chauff.	50		11.250	338	225	338	83		10.829	679					10.150	
31	HABIMANA Célestin	11.250	Dacty	50		5.408	162	108	162	50		5.196	20					5.126	
32	MUBIMANA Simon	5.408	Veil.	50		9.861	296	197	296	67	6	9.498	348					9.100	
33	MUYIZIMURU Jean	9.861	Plant.	50		7.865	236	157	236	67	3	7.562	221					7.291	
34	MUYIZIMURU Joseph	7.865	Veil.	50		13.975	419	290	419	106	8	13.448	626					12.822	
35	SINAMENGE Bernadette	13.975	Dacty	50		7.162	215	143	215	50	9	6.897	105			2.250		4.542	
36	MUBIMANA JEAN	7.162	Plant.									75.664	2.858			6.125		66.431	
37	S/TOTAL	78.631		250															

IV. UNION DES BANQUES POPULAIRES																			
38						11.936	358	239	358	83		11.495	777				3.875	7.113	
39	NYIRAMUCURUMU Dorcas	11.936	Chauff.	50		17.286	519	346	519	133		16.634	1.491					15.093	
40	MUKARUBAYIZA Philonore	17.286	Dacty	50		14.252	428	285	428	106		13.716	1.085					12.581	
41	AKIMANA Genevieve	14.252	Dacty	50		6.750	203	135	203	50		6.497	150					6.347	
42	NYIRAMUCURUMU Célestin	6.750	Plant.	50		11.250	338	225	338	83	2	10.829	611					10.218	
43	KAYISHA Théogène	11.250	Chauff.	50		9.785	294	196	294	67	8	9.424	290					9.084	
44	HABIMANA Léonard	9.785	Plant.	50		12.354	371	247	371	83		11.900	833			3.750		7.267	
45	KUYISHA Joseph	12.354	Chauff.	50		11.598	348	232	348	83		11.157	735					10.372	
46	MUBIMANA Philonore	11.598	Chauff.	50		5.737	172	115	172	50	8	5.515	30					5.435	
47	NYIRAMUCURUMU Philonore	5.737	Veil.	50		8.018	241	160	241	67	3	7.710	230			1.250		6.180	
48	RINDIRO Théogène	8.018	Plant.	50		12.663	380	253	380	83		12.200	875			4.083		7.242	
49	KAYISHA Théogène	12.663	Chauff.	50		11.250	338	225	338	83		10.829	679					3.382	6.768
50	MUKARUBAYIZA Oreste	11.250	Dacty	50															
51	MUKARUBAYIZA Marie	11.250	Dacty	50															
52	S/TOTAL	138.869		400															
53																			
54																			
55																			
56																			
57																			
58																			
59																			
60																			
TOTAUX		431.130		1.250		431.130	12.940	8.623	12.940	3.180		415.004	25.132	1.000	35.867	4.003	3.016	342.726	

Vu pour vérification, approbation, imputation à charge du Inscrit sous poste le (sous) gestionnaire des crédits.

Salaire brut col. 7 = Pension patronale col. 8 = Cotisation risque prof. col. 9 = Total à imputer

Vu et approuvé par

Vu pour vérification

Le Responsable

LISTE DE PAIE

N°	Noms	Salaires base	Prime	COTISATION Infirm	DÉDUCTION D'IMPÔT	Total brut	Pension patronale	Risque prof.	Pension pers.	Soins santé	Personne à charge	Total impos.	Taux prof.	Loyer	PRÉLEVEMENTS		C.B.M. AVANCE	Net à payer	
															CHIFFRE	TAUX			
1																			
2	REPORT	431.130		1.320		431.130	12.940	0.623	12.940	3.186		410.004	2.132	1.000	33.667	4.003	9.046	342.276	
3																			
4																			
5																			
6	MURRENGURU Léonique	20.140	saerit.	50		20.140	604	403	604	133	7	19.411	1.295					10.036	
7	MURRENGURU Alphonse	15.735	saerit.	50		15.735	472	315	472	100	6	15.150	905					14.129	
8	MURRENGURU Més	8.090	Planton	50		8.090	243	162	243	67		7.700	380			0.604		4.035	
9	MURRENGURU Phocas	13.433	Dactyl.	50		13.433	403	260	403	100		12.000	073			4.450		7.441	
10	MURRENGURU Théodoté	13.433	Dactyl.	50		13.433	403	260	403	100		12.000	073					11.900	
11	MURRENGURU Clothilde	12.056	Dactyl.	50		12.056	360	241	360	83	0	11.611	712					12.019	
12	MURRENGURU Théodoté	0.060	Planton	50		0.060	242	151	242	67		7.701	380			2.667		4.754	
13	MURRENGURU Vianny	8.469	Planton	50		8.469	254	169	254	67	10	7.140	155					7.943	
14	MURRENGURU Yvonne	17.841	Dactyl.	50		17.841	535	357	535	133	11	17.173	718					16.405	
15	MURRENGURU Claver	13.043	Dactyl.	50		13.043	391	261	391	83		12.560	031					11.530	
16	MURRENGURU Eugène	13.837	Dactyl.	50	4.000	13.837	415	277	415	100	0	13.314	617			4.333		4.364	
17																			
18		144.155		450	4.000	144.155	4.324	2.884	4.324	1.065		130.706	7.040			11.305	2.667	112.414	
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			
34																			
35																			
36																			
37																			
38																			
39																			
40																			
41																			
42																			
43																			
44																			
45																			
46																			
47																			
48																			
49																			
50																			
51																			
52																			
53																			
54																			
55																			
56																			
57																			
58																			
59																			
60																			
	TOTAUX	575.285		1.800	4.000	575.285	17.264	11.507	17.264	4.251		553.770	30.970	1.000	45.062	6.750	9.046	455.140	

COMPTES RENDUS ET VERIFIABLES EN ARRÊTÉ À LA SOUSCRIPTION
 GÉNÉRAL DE M. MURRENGURU PHOCCAS (595.010 FRF).
 VU POUR APPROBATION:
 LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DU COLLECTIF
 MURRENGURU Augustin.

[Signature]

Vu pour vérification, approbation, imputation
 le 19.11.89, 09.01.02
 inscrit sous poste du 06/02/1989
 Kiziba... le 06/02/1989
 le (sous) gestionnaire des crédits. M. MURRENGURU Phocas

Salaires brut col. 7 = 575.285
 Pension patronale col. 8 = 17.264
 Cotisation risque prof. col. 9 = 11.507
 Total à imputer 601.056 = 9.046 = 595.010.

Vu et approuvé
 Le Responsable DNR 8704